



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 16 de enero de 2014

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA ADJUDICACIÓN DE \$5,4 MILLONES PARA FINANCIAR PROYECTOS QUE IMPULSARÁN LAS OPORTUNIDADES ECONÓMICAS EN CUATRO REGIONES

Mediante estos proyectos, se crearán y mantendrán 240 puestos de trabajo en el Oeste de NY, Finger Lakes, Mohawk Valley, Long Island

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que el financiamiento de \$5,4 millones para cuatro proyectos que impulsarán las oportunidades económicas en el Oeste de Nueva York, Finger Lakes, Mohawk Valley y Long Island ha sido aprobado por el Directorio del Desarrollo Empire State Development (ESD). Gracias a los proyectos se crearán 40 nuevos puestos de trabajo y se retendrán más de 200 puestos de trabajo existentes. Esta financiación además aprovechará más de \$21 millones en inversiones adicionales para respaldar el crecimiento comercial y sentar las bases para el futuro crecimiento económico y generación de puestos de trabajo.

“Gracias a esta financiación, el Estado está invirtiendo en cuatro proyectos que impulsarán las oportunidades económicas en el Norte de Nueva York y Long Island” afirmó el Gobernador Cuomo. “Desde el apoyo a las industrias de fabricación local hasta el avance de los campos médicos y de bioingeniería, estos proyectos ayudarán a generar y mantener 240 puestos de trabajo y aprovechar millones de dólares en inversiones adicionales en estas comunidades. A medida que trabajamos para hacer crecer la economía de Nueva York, nuestras iniciativas como los Consejos de Desarrollo Económico Regional continúan proporcionando proyectos que mejorarán cada región del estado”.

“Bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, el Estado está realizando inversiones inteligentes y apoya proyectos importantes en las industrias que se instalarán en el futuro, desde ingeniería y biotécnica hasta investigación médica, que abarca desde expansión de fabricantes y generación de puestos de trabajo, con el fin de mejorar la infraestructura y forjando asociaciones para ayudar al crecimiento comercial del área”, dijo el Kenneth Adams, Presidente, CEO y Comisionado del Desarrollo Empire State Development. “Durante los tres últimos años, hemos visto el crecimiento de muchas empresas y la creación de nuevos puestos de trabajo en Nueva York gracias a nuestro apoyo y anticipamos tener un 2014 muy activo cuando más compañías descubran que no hay un mejor lugar para hacer negocios que Empire State”.

Spanish

El Directorio aprobó el otorgamiento de las siguientes subvenciones del Consejo de Desarrollo Económico Regional (REDC):

Jacobs Institute – Proyecto con prioridad (Región de Nueva York Oeste – Condado de Erie) – \$4.000.000

El Instituto Jacobs Institute (JI), un centro de desarrollo e investigación médica centrado en el fomento de la innovación en la atención a los pacientes y el desarrollo económico, empleará la subvención de hasta \$4 millones para una parte de los gastos de muebles, accesorios y equipos para equipar los Centros de Innovación e Iniciativa Empresarial, el primer centro de iniciativa empresarial en el corazón de un centro médico en los Estados Unidos. Este proyecto que goza de prioridad en el Consejo de Desarrollo Económico Regional de Nueva York Oeste, implica la adquisición e instalación de equipos especializados, muebles accesorios y capital de trabajo necesario para crear un centro prototipo de dispositivos médicos de última generación y de avanzada, el Centro Idea to Commercialization (i2C) (centro de fabricación, taller y sala de inocuidad) para crear nuevos dispositivos y nuevas técnicas y un Centro de Capacitación para médicos y la industria. Los Centros además comprenderán un Centro de Robótica y Simulación para cirugía vascular mínimamente invasiva, un Centro de Apoyo de Educación Médica para publicación y difusión científica, un área de salud y bienestar, espacios de colaboración y oficinas administrativas.

El Instituto JI brindará un espacio a los usuarios críticos de esta misión, incluyendo el sector industrial, clínico y los socios de investigación, a cambio de la experiencia o los servicios de la industria; además, ya ha identificado a un usuario o sociedad conjunta, Infonaut Inc., una compañía de tecnología de la salud canadiense que planea mudarse al centro en el primer trimestre de 2014. El instituto JI además tiene otras compañías interesadas en ocupar el espacio. El Instituto ha contratado a un Director para los Centros de Innovación de Medicina e Iniciativa Empresarial, responsable por la supervisión de capacitación y creación de prototipos, por lo cual cobra una tarifa; ya ha proporcionado capacitación a más de 160 profesionales médicos en 2013 y ha suscrito un contrato de capacitación a largo plazo con las más importantes compañías de dispositivos médicos del mundo.

El proyecto habrá generado 25 nuevos puestos de trabajo a tiempo completo al 1° de enero de 2016.

Universidad Hofstra – Proyecto de Prioridad (Región Long Island Region – Condado de Nassau) – \$1.000.000

La Universidad Hofstra es una institución privada, no sectaria y de educación conjunta de educación superior ubicada en Hempstead, Long Island, que utilizará un subsidio de ESD para cubrir una parte del costo de las renovaciones del centro y para adquirir máquinas y equipos para el edificio de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Hofstra. Long Island se encuentra inmerso en una grave escasez de profesionales capacitados en el área de la bioingeniería. Para abordar este problema, Hofstra se ha comprometido a expandir y mejorar su centro de laboratorio de bioingeniería. Como resultado de la iniciativa de REDC del Gobernador, Hofstra fue identificada por REDC de Long Island como proyecto de prioridad y le otorgó \$1 millón para ayudar en la compra e instalación de equipos en el nuevo laboratorio de bioingeniería.

El proyecto, que se completó en octubre de 2013, comprendía la renovación de un centro existente de 1.355 pies cuadrados brutos ubicado en el campus y la adquisición e instalación de máquinas y equipos de ingeniería especializada. Las mejoras de las instalaciones comprendieron la instalación de un nuevo aire acondicionado, heladeras y freezers. También se instalaron y calibraron en el nuevo laboratorio una nueva impresora 3D, microscopios convencionales y computadoras en red. Se construyó una sala súper limpia interna para alojar a las incubadoras y proteger las células de la contaminación. Como resultado del proyecto, se espera que el nuevo laboratorio proporcione un grado más elevado de sofisticación del laboratorio a nivel de pregrado y que genere oportunidades para estudiantes de pregrado para comprometerse en experiencias de investigación. La Universidad Hofstra espera recibir una mayor cantidad de inscripciones de alumnos en la Facultad de Ingeniería y Ciencias Aplicadas y se compromete a crear tres nuevos puestos relacionados con la enseñanza en la facultad.

El éxito del proyecto estará basado en el traslado de mayor cantidad de graduados a facultades de medicina y compañías de biomedicina en la Región de Long Island. La Universidad ha aceptado proporcionar documentación de que al menos el 50% de la mayor cantidad de estudiantes de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Hofstra conforme al programa ENGINE aceptaron puestos de trabajo a tiempo completo en el Estado de Nueva York después de su graduación.

El Directorio aprobó las siguientes subvenciones de Financiamiento de Desarrollo Económico de Empire State:

ORAFOL Precision Technology Center (Región de Finger Lakes: Condado de Monroe) – \$200.000

ORAFOL Precision Technology Center, Inc., productor de herramientas especializadas empleadas para fabricar películas ópticas microestructuradas y lentes plásticos, utilizará una subvención de hasta \$200.000 para ayudar a financiar un proyecto de \$12 millones que comprende la construcción de un anexo de 48.000 pies cuadrados a las instalaciones de la compañía para crear un centro de fabricación de herramientas para las operaciones de América del Norte.

En noviembre de 2011, los nuevos propietarios de ORAFOL buscaron una ubicación para la fabricación de herramientas y consideró encontrar ubicaciones en los Estados Unidos o consolidar la producción mundial en Alemania, sede de la compañía. Para reducir costos y hacer el proyecto viable en Nueva York, la compañía se acercó a ESD para asistencia financiera, sin la cual el proyecto se hubiera ubicado fuera de Nueva York o en el extranjero y se hubieran perdido los 29 puestos de trabajo en el Estado de Nueva York. ORAFOL ha construido y equipado el anexo, que alberga nuevas máquinas y procesos especializados para fabricar las herramientas utilizadas para producir microestructuras especializadas con una gran variedad de usos, incluso materiales reflectivos, lentes concentradores (solares) utilizados para generar electricidad de la luz solar, difusores de iluminación y películas de brillo utilizadas en aplicaciones de exhibición por computadora.

Como resultado de este proyecto, ORAFOL mantendrá 60 puestos de trabajo existentes, incluidos 29 puestos en riesgo y generará 7 nuevos puestos de trabajo. La compañía ya ha superado este número al crear 9 nuevos puestos de trabajo.

Spanish

Gehring Tricot – Proyecto de prioridad (Región Mohawk Valley: Condado de Herkimer) – \$200.000

Gehring Tricot Corporation, diseñador y fabricante de una variedad de telas tejidas y tejido de punto para diversas industrias que comprenden la industria médica, deportiva, de seguridad, aeroespacial, de vestimenta y militar, utilizará una subvención de hasta \$200.000 para cubrir una parte del costo de compra de maquinarias y equipos.

Para lograr ser más competitivos en el mercado textil, Gehring decidió crear una línea especial de telas no disponibles en el mercado. Además, la compañía estaba experimentando el doble de ventas. Para acomodar el nuevo esfuerzo y aumentar las ventas, Gehring planeó reinvertir sus bienes en equipos, renovación y expansión a sus centros existentes. Como parte del plan para hacer sus operaciones más eficientes, la compañía decidió reubicar su operación de tejidos desde Massachussetts hasta Nueva York para expandir la capacidad de fabricación en el estado y reforzar su presencia a largo plazo en Nueva York. En julio de 2012, Gehring se presentó en la Ronda 2 de la iniciativa REDC para cerrar una brecha de financiación en su presupuesto y fue identificado como proyecto de prioridad por Mohawk Valley. La subvención de ESD fue de vital importancia para la decisión de la compañía de expandirse en Nueva York y sin ella, el proyecto no se podría haber llevado a cabo.

Dicho proceso implica la reparación y renovación de tres de los cuatro centros de Gehring en Hough Street, Lion Avenue, y Ransom Street. La compañía reparará los techos y agregará una nueva dársena de carga al centro de Hough Street. Se renovará el interior del centro de Lion Avenue, donde se llevan a cabo las operaciones de tejido de la compañía, para acomodar las nuevas máquinas y equipos y se ampliará el centro de Ransom Street donde se encuentra el centro de fabricación principal de Gehring en 6.800 pies cuadrados para agregar espacio de fabricación para los pedidos entrantes.

A la fecha, la compañía ha completado el reemplazo de los techos en el centro de Hough Street y ha adquirido \$600.000 en nuevas máquinas y equipos. Gehring conservará 149 puestos de trabajo y generará 7 nuevos puestos, dos de los cuales ya se han creado.

La siguiente reunión del Directorio de ESD se celebrará en febrero.

###

Notas adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418